

# Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286506012400

č. oprávneného z vecného bremena: 241351-2218100028-ZoVP-VB

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

## Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: **JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy**  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453  
BIC-SWIFT: CEKOSKBX  
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

## Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava  
Zastúpená: **Ing. Xénia Albertová - vedúca riadenia vlastníckych vzťahov Jaroslav Klimaj - expert riadenia vlastníckych vzťahov**  
obidvaja na základe poverenia uvedeného v prílohe, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2626106826/1100  
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826  
SWIFT: TATRSKBX  
IČO: 36 361 518  
DIČ: 2022189048  
IČ DPH: SK 2022189048

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B  
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

## Lidl Slovenská republika, v.o.s.

Sídlo : **Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava**  
Zastúpená: štatutárny orgán - spoločník spoločnosť Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o. so sídlom : Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava,  
**Grzegorz Maciej Urban - konateľ**  
**Ivan Udiljak- konateľ**  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: (IBAN): SK50 0200 0000 0017 1817 2754  
IČO : 35 793 783  
DIČ : 2020279415  
IČ DPH : SK2020279415

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel Sro, Vložka číslo: 1160/B  
(ďalej len „**spoločnosť Lidl**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare).

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286507472200/0099 zo dňa 20.12.2022 (ďalej len „budúca zmluva“) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemkov špecifikovaných v ods. 2 tohto článku, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva v prospech povinného z vecného bremena.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - Rača, okres Bratislava III, vedených Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, a to pozemku registra C-KN parc.č. **1205/3** - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 7 095 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 1248, pozemku registra C-KN parc.č. **3725/2** - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 274 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 1719, pozemku registra C-KN parc.č. **3500/14** - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 492 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 1628  
  
(ďalej aj ako „**nehnuteľnosti**“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na častiach nehnuteľností špecifikovaných v ods. 2 tohto článku:
  - a) prekládku VN zemného vedenia - stavebný objekt SO 24 a preložku distribučných NN rozvodov - stavebný objekt SO 12 k stavbe „Obchodné centrum Obchodná Development“ (ďalej len „inžinierske siete“ v príslušnom tvare), a to v rozsahu vymedzenom **Geometrickým plánom č. 1105/2024** na zriadenie vecného bremena na uloženie inžinierskych sietí na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 1205/3 a parc.č. 3725/2 v k.ú. Rača zo dňa 03.06.2024, vyhotoveného Ing. \_\_\_\_\_, Za farou 8, 831 07 Bratislava, IČO: 36 978 621, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, \_\_\_\_\_, pod č. G1-1078/2024 dňa 10.06.2024 a v rozsahu vymedzenom **Geometrickým plánom č. 0106/2024** na vyznačenie práva inžinierskych sietí na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností parc.č. 1205/3, parc.č. 3725/2, parc.č. 3500/14 v k.ú. Rača zo dňa 06.06.2024, vyhotoveného \_\_\_\_\_, Za farou 8, 831 07 Bratislava, IČO: 36 978 621, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1-1134/2024 dňa 13.06.2024 (ďalej len „geometrické plány“ v príslušnom tvare), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
  - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, rekonštrukcie a odstránenie inžinierskych sietí,
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu užívania, prevádzkovania údržby, opráv, rekonštrukcie a odstránenia inžinierskych sietí oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám po vybudovaní inžinierskych sietí v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, a to v rozsahu vymedzenom geometrickými plánmi.
4. Oprávnený z vecného bremena vecné bremeno bližšie špecifikované v bode 3 tohto článku prijíma.
5. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu prislúcha oprávnenému z vecného bremena ako prevádzkovateľovi distribučnej sústavy, ktorý zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj nehnuteľnosti na základe povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

6. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu špecifikované v čl. I bod 3 sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „**in personam**“.

## **Článok II**

### **Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. I ods. 2 tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia, uloženia inžinierskych sietí
- b) užívania, prevádzkovania, údržby, opráv, rekonštrukcie a odstránenia inžinierskych sietí v rozsahu vymedzenom geometrickými plánmi
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel cez časť nehnuteľnosti z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv, rekonštrukcie a odstránenia inžinierskych sietí v rozsahu vymedzenom geometrickými plánmi.

## **Článok III**

### **Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č.68/2024, ktorý vypracovala Ing. arch. Iveta Horáková, Palisády 42, 811 06 Bratislava, znalec v odbore stavebníctvo, odvetvia odhad hodnoty nehnuteľností, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu vo výške **1 640 €** (slovom tisícšesťstoštyridsať eur).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku číslo 286507472200/0099 bola spoločnosťou LIDL už uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 1570 € (slovom tisícpäťstosedemdesiat eur). Spoločnosť Lidl sa zaväzuje že najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí rozdiel medzi jednorazovou odplatou a uhradenou predbežnou za vecné bremeno podľa odseku tohto článku vo výške **70 €** (slovom sedemdesiat eur) na účet povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke a.s., číslo účtu : SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol: 2865060124.

## **Článok IV**

### **Doba trvania vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

## **Článok V**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy:
  - a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda a
  - c) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť inžinierske siete z nehnuteľností špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto

zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom vylúčená.

## **Článok VI Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľností, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o znepe a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rovnako aj z iných príslušných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Lidl zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## **Článok VIII Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov

Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú zaslané Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena, 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť Lidl.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je poverenie pre Ing. Xéniu Albertovú a Jaroslava Klimaja, kópia Geometrického plánu č. 1105/2024 zo dňa 3.6.2024 a kópia Geometrického plánu č. 0106/2024 zo dňa 6.6.2024.

V Bratislave, dňa 13.01.2025  
Povinný z vecného bremena  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

V Bratislave, dňa 18.09.2024  
Oprávnený z vecného bremena  
**Západoslovenská distribučná, a.s.**

.....  
**JUDr. Dominika Kovariková v.r.**  
vedúca oddelenia

.....  
**Ing. Xénia Albertová v.r.**  
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

.....  
**Jaroslav Klimaj v.r.**  
expert riadenia vlastníckych

V Bratislave dňa 12.12.2024  
**Lidl Slovenská republika, v.o.s.**

.....  
**Grzegorz Maciej Urban v.r.**  
konateľ

.....  
**Ivan Udiljak v.r.**  
konateľ





## POVERENIE

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., oddiel Sa, vložka číslo 3879/B, so sídlom Čulenova č. 6, 81647 Bratislava  
IČO: 36 361 518, zastúpená: \_\_\_\_\_ predseda predstavenstva a  
predstavenstva (ďalej len „Spoločnosť“) týmto

poveruje

svojich zamestnancov:

Poverený: **Ing. Xénia Albertová**  
Narodený: \_\_\_\_\_  
Trvale bytom: \_\_\_\_\_  
Pracovné zaradenie: vedúca tímu vlastníckeho manažmentu

a

Poverený: **Jaroslav Klimai**  
Narodený: \_\_\_\_\_  
Trvale bytom: \_\_\_\_\_  
Pracovné zaradenie: expert riadenia vlastníckych vzťahov

(ďalej len „poverené osoby“)

na zastupovanie Spoločnosti a vykonávanie právnych úkonov vo veciach:

- súvisiacich so zabezpečením všetkých fáz prípravy a realizácie stavieb a zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania, a za tým účelom jednanie s orgánmi štátnej správy a samosprávy,
- súvisiacich so zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania za účelom získania vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam dotknutých realizáciou stavieb, vrátane zariadenia všetkých s tým súvisiacich úkonov, v mene a na účet Spoločnosti, a za týmto účelom najmä, ale nie výlučne, zabezpečenie všetkej potrebnej dokumentácie, identifikácie nehnuteľností, vlastníkov, užívateľov dotknutých stavbou a tiarch na týchto nehnuteľnostiach,
- podpisovania zmlúv o kúpe nehnuteľností, zmlúv o budúcej kúpe nehnuteľností, zmlúv o zriadení vecného bremena, zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmlúv o zrušení vecného bremena, dohôd o zabezpečení práv k nehnuteľnostiam, návrhov na vklad vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, návrhov na zápis práv k nehnuteľnostiam záznamom, zmlúv o postúpení práv a povinností stavebníka z územného rozhodnutia, stavebného povolenia a ohlásenia drobnej stavby, plnomocenstiev, ak dohoda o splnomocnení je súčasťou zmlúv o zriadení vecného bremena alebo zmlúv o zrušení vecného bremena,



a aby v súvislosti s uvedeným v mene Spoločnosti :

- a) preberali doklady, alebo ich kópie, zo spisov a zo zbierok listín vyhotovované, evidované alebo archivované katastrálnymi odbormi príslušných okresných úradoch bez rozdielu ich miestnej príslušnosti,
- b) podpisovali, podávali a preberali všetky dokumenty, žiadosti, návrhy a iné podania na to potrebné, vrátane vzdania sa opravných prostriedkov.

Toto poverenie oprávňuje poverené osoby k vymedzeným úkonom, pričom poverené osoby môžu konať samostatne, okrem prípadov, pre ktoré sa požaduje písomná forma. V takomto prípade poverené osoby konajú spoločne v rozsahu tohto poverenia.

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zároveň odvoláva Poverenie č. 00363-URI-POIN udelené Ing. Xénii Albertovej a Jaroslavovi Klimajovi dňa 18.09.2020 a týmto poverením ho s účinnosťou od 15.10.2024 v plnom rozsahu nahrádza.

Toto poverenie je platné dňom vystavenia a platí až do jeho odvolania.

V Košiciach, dňa 15.10.2024

Za Západoslovenská distribučná, a.s.:

.....  
Ing. Radoslav Haluška  
predseda predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

.....  
Ing. Marian Kapec  
člen predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:

.....  
Ing. Xénia Albertová

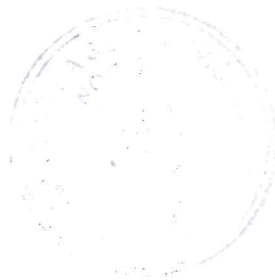
.....  
Jaroslav Klimaj



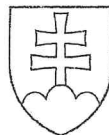
OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: , dátum narodenia: , rodné číslo: , pobyť: ,  
ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom:  
doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: , u predtým mnou vlastnoručne podpísal(a).  
Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: ,

Košice dňa 15.10.2024



.....  
I n



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: , dátum narodenia: , rodné číslo: , pobyť: ,  
ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: ,  
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: ,

Košice dňa 15.10.2024



**Upozornenie:**

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť  
skutočností uvádzaných v listine  
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)